



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le mardi, 22 octobre 2019
à 18h30**

1. **Ouverture de la séance**
2. **Adoption de l'ordre du jour**
3. **Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire**
4. **Retour sur la période de questions de la dernière séance**
5. **Procès-verbaux**
 - 5.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 24 septembre 2019
6. **Administration générale, greffe, affaires juridiques**
 - 6.1 Modification de clauses contractuelles consenties par Solva-Rec environnement inc. - Terrain industriel - rue Lucien-Beaudin (20190928-790)
 - 6.2 Adoption du tarif de rémunération du personnel référendaire - PPCMOI-2019-4444 (635, rue Dorchester) (20191005-810)
7. **Finances municipales**
 - 7.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires
 - 7.2 Octroi d'aides financières (20191005-818)
 - 7.3 Signature d'une convention - Marge de crédit avec la Banque Nationale du Canada (20190831-707)
 - 7.4 Dépense supplémentaire - Travaux de remplacement de ventilateurs d'évacuation à la station d'épuration (201910112-835)
 - 7.5 Dépense supplémentaire - Services professionnels et administratifs - Travaux de réaménagement de la caserne 1 du Service de sécurité incendie – SA-2504-TP-18 (20190928-789)

7.6 Octroi du contrat suivant :

7.6.1. SA-1157-AD-19 Services professionnels d'évaluation foncière (20191012-830)

8. **Ressources humaines**

8.1 Suspension d'un employé (20191005-800)

8.2 Suspension d'un employé (20191012-844)

8.3 Signature d'une convention collective de travail avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4134 (cols blancs) (20191005-815)

9. **Culture, développement social et loisir**

9.1 Diverses autorisations pour la tenue du Défilé du père Noël du Vieux Saint-Jean (20190928-793)

9.2 Signature d'un bail pour la location du Centre sportif Saint-Noël-Chabanel pour les besoins de « L'Association de basketball de Saint-Jean-sur-Richelieu » (20190914-750)

9.3 Signature d'un bail – Centre sportif Saint-Noël-Chabanel – Organismes culturels – 2019-2020 (20190914-750)

10. **Infrastructures et gestion des eaux**

10.1 Octroi des contrats suivants :

- | | | |
|--------|--------------|---|
| 10.1.1 | SA-257-IN-19 | Plans, devis et surveillance des travaux de prolongement d'aqueduc sur l'avenue du Parc pour desservir la rue du Village-Boisé, incluant le pavage de la rue du Village-Boisé (201290921-776) |
| 10.1.2 | SA-290-IN-19 | Fourniture et livraison de polymère anionique sec en sac (20191005-813) |
| 10.1.3 | SA-310-IN-19 | Travaux d'enfouissement et éclairage de rue - avenue du Parc (20191012-838) |
| 10.1.4 | SA-323-IN-19 | Mise en place d'un émissaire pluvial vers le canal de Chambly (gré à gré) (20190928-788) |
| 10.1.5 | SA-327-IN-19 | Services professionnels pour l'étude géotechnique - Réfection des chaussées 2020 (gré à gré) (20191005-817) |
| 10.1.6 | SA-319-IN-19 | Travaux de prolongement d'égout sanitaire et d'aqueduc – Parc Industriel E.L. Farrar (20191005-797) |

- 10.2 Signature d'un acte de cession de parcelles de terrain par le gouvernement fédéral à la Ville concernant le pont Gouin (20191012-848)
- 10.3 Octroi de contrat - Travaux de pavage et bordures de l'accès au pont Pierre-Dugré (20191019-854)

11. **Toponymie et circulation**

- 11.1 Résolution relative à la circulation et au stationnement - rues des Acadiens, Fournier, Montmartre, Saint-Laurent et Saint-Joseph (20191005-796, 20191012-841, 20190921-771, 20190928-791 et 20191005-799)
- 11.2 Fermeture temporaire de la rue des Hérons

12. **Travaux publics**

- 12.1 Octroi des contrats suivants :
 - 12.1.1 SA-2618-TP-19 Aménagement d'une salle de formation à la caserne n° 1 (20191005-801)
 - 12.1.2 SA-2647-TP-19 Entretien des patinoires extérieures (20191012-847 et 20191019-863)
 - 12.1.3 SA-2650-TP-19 Remplacement du revêtement de plancher et autres travaux au Colisée Isabelle-Brasseur (20191005-812)
 - 12.1.4 SA-2663-TP-19 Fourniture de service de camionnage en vrac (transport de neige) pour la saison 2019-2020 (*octroi de contrat*) (20191005-809)
 - 12.1.5 SA-2665-TP-19 Location d'équipements de déneigement – Secteur Saint-Edmond (20190921-764)
 - 12.1.6 SA-2670-TP-19 Fourniture et livraison d'une camionnette de type 2500 (Super Cab) neuve 2020 (20191012-845)
 - 12.1.7 SA-2676-TP-19 Fourniture et livraison d'un brise-glace 48 po (*gré à gré*) (20191012-846)
 - 12.1.8 SA-2675-TP-19 Location d'équipements de déneigement du centre-ville (20191019-856)
- 12.2 Rejet des soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offres relatif aux travaux de nivellement et d'ensemencement de surface sur le site de l'aéroport (20191005-798)

13. **Sécurité publique**

14. Urbanisme

14.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure

- 14.1.1 DDM-2019-4594 Daniel Bélanger - Immeuble situé au 211, chemin de la Grande-Ligne Est (20190928-785)
- 14.1.2 DDM-2019-4596 Jean-Pierre Henes - Immeuble situé au 1578, rue Sainte-Thérèse (20190810-651)
- 14.1.3 DDM-2019-4618 Jean-Michel Brault - Immeuble situé au 152-156, rue Larocque (20190921-772)
- 14.1.4 DDM-2019-4619 Claudette Millette - Immeuble situé au 300, rue Dumont (20190921-773)
- 14.1.5 DDM-2019-4628 STA Architectes - Immeuble situé au 835, chemin du Grand-Bernier Nord (20191012-829)
- 14.1.6 DDM-2019-4632 Daniel Chevrier - Immeuble situé au 79, rue des Tilleuls (20191005-825)
- 14.1.7 DDM-2019-4641 Érik Christensen - Immeuble situé au 212, rue Saint-Jacques (20191012-836)

14.2 Étude et décision relatives à une demande d'usage conditionnel

- 14.2.1 UC-2019-4621 Hélène Verner - Immeuble situé au 1648, chemin du Clocher (20190921-775)

14.3 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

14.3.1 Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

- 1) PIA-2019-4589 Maria Lebaron - Immeuble situé au 129, rue De Salaberry (20191012-833)
- 2) PIA-2019-4617 Éric Perron - Immeuble situé au 70, rue Saint-Pierre (20191012-834)
- 3) PIA-2019-4623 Simon Rondeau - Immeuble situé au 263-265, rue Jacques-Cartier Nord (20190921-774)
- 4) PIA-2019-4629 Solarium Horizon solutions inc. - Immeuble situé au 1256, chemin des Patriotes Ouest (20191012-831)
- 5) PIA-2019-4633 Luce Morrow - Immeuble situé au 640, 1re Rue (20191005-826)
- 6) PIA-2019-4634 Marc Perusse - Immeuble constitué du lot 4 636 021 du cadastre du Québec et situé sur la rue Baillargeon (20191005-824)
- 7) PIA-2019-4635 Boily Any (Annie) - Immeuble situé au 755, rue Baillargeon (20191005-823)

8) PIA-2019-4642 Érik Christensen - Immeuble situé au 212, rue Saint-Jacques (20191012-839)

9) PIA-2019-4643 Groupe Sebric inc. - Immeuble situé au 177-179, rue Saint-Jacques (20191012-837)

14.3.2 PIA-2019-4582 - Domaine « Vivre-Ans-Semble inc. » - Immeuble situé au 150, 8^e Avenue –

14.4 Adoption du second projet des règlements suivants :

14.4.1. Règlement n° 1836

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'augmenter, dans la zone I-1400, la marge avant minimale prescrite pour un bâtiment principal à 25 mètres.

Cette zone est située sur le boulevard Industriel, du côté ouest entre la rue Boucher et la rue Trotter »

14.4.2. Règlement n° 1837

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, à même la zone H-2548, les habitations unifamiliales jumelées ainsi que les normes s'y rapportant.

Cette zone est située sur les rues des Plaines, du Blé et Sainte-Lucie, entre les rues Jauniaux et Bourget »

14.5 Adoption du second projet de résolution suivant :

14.5.1. PPCMOI-2019-4553 - 800, boulevard Industriel

14.6 Adoption du PPCMOI suivant :

14.6.1. PPCMOI-2019-4555 - 380, 6^e Avenue

14.7 Acquisition de divers terrains situés en secteur de conservation (20190921-762 et 20190914-755)

14.8 Acquisition de divers terrains à des fins de remembrement – Secteur rue de la Bergère (20190921-766 et 20191005-804)

14.9 Étude et décision relatives à une demande d'approbation de développement

14.9.1. APD-2013-3001 (retour) Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu - Rues De Maupassant, Marquis et de Courbevoie (20190928-784)

14.10 Abrogation de la résolution n° 2017-11-0805 relative à la vente d'un terrain industriel à « Chocmod Canada inc. » (20190921-768)

14.11 Appui à une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec

14.11.1. ZAP-2019-4620 Boussari Abderrahmane et Otafi Ahlam - Immeuble constitué du lot 3 641 628 du cadastre du Québec et situé sur la rue de la Fleur-de-Lys (20191005-802)

14.12 Acquisition de l'immeuble situé au 220, rue Lesieur (20191019-857)

14.13 Dépôt d'une demande auprès de la Commission municipale du Québec de donner son avis sur la conformité du règlement n° 1785 aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement de la MRC du Haut-Richelieu

14.14 Dépôt d'une demande auprès de la Commission municipale du Québec de donner son avis sur la conformité du règlement n° 1786 aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement de la MRC du Haut-Richelieu

14.15 Octroi du contrat suivant :

14.15.1 SA-1176-AD-19 Construction d'une passerelle au parc naturel des Parulines (20191005-803)

15. **Transport et mobilité urbaine**

15.1 Tarification du service de transport collectif et adapté pour l'année 2020 (20190921-778)

16. **Avis de motion**

16.1 Règlement n° 1834 (20190921-763)

« Règlement modifiant le règlement de permis et certificats n° 0654 et ses amendements, dans le but de modifier la tarification relative à l'abattage d'arbres »

16.2 Règlement n° 1843 (20191005-806)

« Règlement modifiant le règlement n° 0693 concernant les nuisances, la salubrité et la sécurité, tel qu'amendé, afin d'étendre de façon générale son application aux terrains naturels »

16.3 Règlement n° 1844 (20191005-807)

« Règlement modifiant le règlement n° 0917 concernant la circulation des véhicules hors route et motocyclettes, tel qu'amendé, afin de d'interdire la circulation de ces véhicules dans un terrain naturel »

16.4 Règlement n° 1846 (20191005-799)

« Règlement modifiant le règlement n° 0383 concernant les limites de vitesse, tel qu'amendé, afin de limiter à 30 km/h la vitesse sur une section de la rue Fournier »

16.5 Règlement n° 1847 (20191019-851)

« Règlement modifiant le règlement n° 1204 concernant les honoraires professionnels pour la confection des plans et devis en vue de la construction d'infrastructures municipales sur un tronçon de la route 219 et du chemin du Clocher »

17. **Règlements**

17.1 Règlement n° 1698

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de construction d'un troisième canal de dégrillage à la station d'épuration, décrétant une dépense de 1 045 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.2 Règlement n° 1759

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- d'agrandir la zone H-1608 à même une partie de la zone H-1605 ;
- de créer la zone H-1856 à même une partie de la zone H-1608 et d'y prescrire les normes applicables pour un bâtiment principal et un terrain ;
- d'assujettir la zone H-1856 au secteur de PIIA « Des Trinitaires ».

Ces zones sont situées au sud de la rue des Trinitaires et au nord du boulevard Gouin, entre la rue Dollard et le boulevard du Séminaire Nord »

17.3 Règlement n° 1768

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de remplacement d'une unité de chauffage à la station d'épuration, décrétant une dépense de 311 000 \$ et un emprunt à cette fin »

17.4 Règlement n° 1805

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements, dans le but de :

- créer un nouveau secteur de PIIA « des Trinitaires » ;
- déterminer les interventions assujetties ainsi que les critères et objectifs applicables à ce nouveau secteur de PIIA ;
- assujettir la zone H-1856 au secteur de PIIA « des Trinitaires ».

Cette zone est située au sud de la rue des Trinitaires, entre la rue Dollard et le boulevard du Séminaire Nord »

17.5 Règlement n° 1808

« Règlement modifiant le règlement concernant les demandes de démolition n° 0658, et ses amendements, dans le but d'assujettir audit règlement, le secteur de PIIA « des Trinitaires ».

Ce secteur est situé sur la rue des Trinitaires, côté sud, entre la rue Dollard et le boulevard du Séminaire Nord »

17.6 Règlement n° 1819

« Règlement établissant le programme municipal d'aide financière
« Programme Rénovation Québec – 2019-2020 / Ville de Saint-Jean-sur-
Richelieu » »

17.7 Règlement n° 1824

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses
amendements, dans le but d'autoriser, dans les zones A-4003 et A-4009,
les usages « Service de garde ou pension pour animaux, sauf les chiens
ou autres canidés » et « Centre équestre ou école d'équitation ».

Ces zones sont situées en zone agricole permanente, au sud de la route
219, entre la rivière L'Acadie et le chemin du Petit-Bernier »

17.8 Règlement n° 1826

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses
amendements, dans le but d'inclure la totalité de la zone I-3003 à la zone
H-3100.

Ces zones sont situées au nord de la 6e Avenue, au sud de la 9e Avenue,
à l'est de la rue Balthazard et à l'ouest du boulevard d'Iberville »

17.9 Règlement n° 1828

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses
amendements, dans le but d'agrandir la zone C-2113 à même une partie
de la zone H-2057.

Ces zones sont situées à l'est du boulevard Saint-Luc entre la rue des
Lilas et le boulevard de la Mairie »

17.10 Règlement n° 1829

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et
d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements, dans le but
d'agrandir le secteur de PIIA « Artères commerciales ».

Le secteur visé est situé à l'est du boulevard Saint-Luc près des rues des
Lilas et des Échevins »

17.11 Règlement n° 1831

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses
amendements, dans le but :

- de créer la zone C-3548 à même une partie de la zone C-3542 ;
- d'autoriser dans la zone C-3548 les bâtiments d'un maximum de trois
(3) étages et les matériaux de classe 1 (maçonnerie) et de classe 2
(clin de bois) comme matériaux de parement des murs ;
- d'assujettir la zone C-3548 au secteur de PIIA « Vieux-Saint-Jean,
Vieux-Iberville, Vieux-L'Acadie et bâtiments patrimoniaux ».

Ces zones sont situées sur la 1ère Rue, entre la 8^e Avenue et la
5^e Avenue »

17.12 Règlement n° 1833

« Règlement modifiant le règlement n° 1802 décrétant la création d'un programme d'aide financière pour la mise aux normes des installations septiques des résidences isolées (Écoprêt) »

17.13 Règlement n° 1835

« Règlement modifiant le règlement n° 1275 concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans les limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, de façon à modifier la période d'application des règles relatives au stationnement de nuit en hiver »

18. **Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal**

18.1 Approbation du règlement suivant par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation :

- Règlement n° 1721 : « Règlement autorisant le paiement des honoraires professionnels pour la préparation de plans, devis et documents d'appel d'offres en vue de la réalisation de travaux de réfection des infrastructures d'une partie des rues Bouthillier Nord, Saint-Georges et Saint-Pierre, décrétant une dépense n'excédant pas 100 000 \$ et un emprunt à cette fin ».

18.2 Registre cumulatif des achats au 30 septembre 2019

18.3 Certificat de la procédure d'enregistrement tenue en regard du règlement n° 1823

18.4 Liste des personnes embauchées par la directrice du Service des ressources humaines entre le 1er et le 30 septembre 2019

18.5 Rapport annuel 2018-2019 concernant l'application du règlement de gestion contractuelle

19. **Période de questions**

20. **Communications des membres du conseil municipal au public**

21. **Levée de la séance**